紐郵報專文推薦
十六家中國餐館

紐約訊。本市郵報於昨日以數頁之地位。推薦本市及紐約市第一流之中西飡館及夜總會。刊登其名字。地址。電話號碼。午飡及晚飡價錢。及其拿手菜式。茲將中國餐館部分之名單錄后。紐約者市華廈樓。布碌崙余週飡館。余家。國華夜酒家。民鐵吾寶碗飡館。共和樓。陳家園。豪華酒家。陶陶酒家。新樂（東西兩飡館）及第一樓等十六家。

美國科學家預測
廿年後新世界

人類駕乘火箭至火星

美京美聯社電。美政府原子能管理局局長西保。昨日描述二十年後之新世界。人類將能駕乘火箭至火星與金星。及在地球南北兩極地區作有限度之開墾

但西保同時表示疑懼。因將來原子彈更進步。較現有者更爲可怕。

此位曾獲諾貝爾獎金之科學家。乃在原子彈發明之二十週年紀念日前夕。發表意見。原子彈乃在一九四二年十二月二日。在芝加哥實驗成功。

西保並作其他預測。因科學技術進步。三十年後之衣服。將用紙製造。耐用而經濟。

家庭採用電腦計算機。管理賬務。電腦翻譯機器。能了解世界各種語言。另一電腦。能預知氣候變化。地震或暴風雪。

未來汽車。用極小之乾電池發動機器。令球電視廣播。由人造衛星傳遞。人類之科學知識。亦大增加。

母携三孩投河
女兒未及救回

新聞報。紐約訊。一年青母親昨晚七時半在第十街東河畔。先將其三名年齡幼稚兒女投下河中。繼亦隨之跳下。

海岸巡邏隊船隻發覺後。馳往救援。將廿八歲表利爾夫人及其二子救回。其三歲女兒瑪利蓮。則告失踪。想已溺斃。

眉筆盡爲佳麗愛
唇膏本屬美人憐

紐約訊。美國全國十三歲以上年青女郎一千零六十八萬五千名。經考察透露數項統計數字。有令美國年青男子爲之震驚者。報告指出。美國年青女子性好修飾。十三歲起。即開始用唇膏。平均每人保有唇膏七點三支。兩個月即購入一支。四天零五小時。洗頭一次。全年四季。均用護手膏。每天刷牙兩次以上。百分九十九點三。女子喜將眼部塗色。百分八十九點八油手指甲。百分八十八點六用香水。因此一般人認爲美國女子近日趨向早婚主要原因。彼等思想及購物習慣。皆以誘惑男友爲目的。

△雲埠洪門民治黨支部選舉通告

爲通告事：查本支部現任職員，任期將滿，遵章應選舉明年新職員繼任，茲定於十二月九日（星期日），在本支部禮堂舉行選舉執監委員，投票時間由正午十二時起至下午八時揭曉。並於該晚八時，在本部禮堂召開全體大會，選舉各科職員，凡我男女黨員，務希依時蒞會投票，切勿放棄責任爲盼，此佈。

主委簡國安
秘書吳一平

雲埠民治黨支部

中華民國五十一年十二月三日

◎訃告

家嚴潮添馮公府君不幸痛於民國五十一年十二月一號以病終於公醫院積壽享年五十有一歲不孝等隨侍在側親視含殮謹承慈命遵禮成服擇期十二月六日（星期四）下午二時假座網丕李愼殯儀館舉行出喪禮恭屬

宗親戚友哀此

訃聞

未亡人 舒氏泣淚飲血
孤女 愛蓮美玲三妹泣血
胞兄 潮富潮貴拭淚頓首
嫂 岑氏馬氏拭淚飲血
侄 錦榮錦華錦良拭淚鞠躬

治喪處：
2701 W. Broadway St, Vancouver, B. C.

水嚨工程 曉哥柯承接

承接大小水嚨工程。工作精良。價錢克己。隨時應命。

電話 AL. 5-0495, MU. 4-2917

VAN-KAM
運貨汽車有限公司
更好的，快捷并較更妥善的

每日有貨車由雲埠開往 Lytton, Ashcroft, Savona, Kamloops, Chase, Endderby, Salmon Arm, Armstrong, Vernon, Lumby, Kelowna, Sicamous Revelstoke, Golend 等埠。并接駁往 North Thompson 區

華友光顧 極表歡迎 請與後列洽商
1547 Venables St., Vancouver 6, B. C.
TR 4-5228 AL 3-7777

華民書店
Wah Mun Book Store
538 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B. C.
PHONE: MU. 1-0918

△專營▽
各種圖書
小說雜誌
名貴畫
文房用具
新張期間
特別減價

僑胞想在港九置業請來搵我本店備有香港僑豐建築公司樓宇圖式任君選擇

吳公虎七彩聖誕咭運到歡迎零沽批發

△代東

本社謹訂於十二月十六日下午一時舉行成立第五週年紀念典禮虔治潔茗候光

同日寅具薄酌敬請

中國洪門民治黨駐美洲總部
民治黨駐加總支部暨各支部分部
達權總社支社暨洪門各級團體叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

砵亞板汝達權支社同人敬約

DART COON CLUB, 104 KINGSWAY, PORT ALBERNI, B. C.

活活百貨公司
Woodward's

活活六樓，廉價貨品，任君選購，時髦服裝，華貴大方，家庭用具，玻璃瓷器，傢私電器，華友光顧，特別歡迎。恕無電購或 C. O. D.

營業時間：
每日由上午九時至下午五時半
星期五由上午九時至下午九時
星期三、星期日、停市。

◎片市左珠民治黨
鳴謝經費

由本年十月至十貳月壹日

周楚帆廿元 大利公司 袁克 雷根 每五元 李百進 馬連 紫燈籠 每三元
周玉生 何毅祥 吳一平 每貳元五
曾傳學貳元 陳凡壹元

十二月十二日
請選
勒斯氏爲市長
RATHIE ☒ FOR MAYOR

CHARLIE'S MARKET
319 Main St., MU 1-4429

每磅一元一毛五仙
玫瑰露腊腸

經營什貨肉店與餐館者注意。本號發售各種肉類。切開或成件。價錢平過肉類罐頭家所售。查利的瑪杰啓

磚樓出賣

△興旺商業區。樓上柯佛市。樓下銀行。有長批。無須業主打理。好入息。價銀六萬九千九

△興旺商業區。兩間舖。每月收入貳百五銀。價貳萬四千五。

△新屋。六個房壹層全土庫壹萬貳千九

△新屋。六個房一層樓。壹萬三千五。

△新屋。五個房壹層樓。壹萬壹千九。

莫氏實業貿易公司
電話 MU. 5-9621 住家電話 AM. 6-0806

HOY'S BROKERAGE LTD.
Suite 827, 51. W. Hastings, Vancouver 2, B. C.

自動電力飯煲

經加政府核准推銷
便利：省時：飯味可口：
華區總代理
馬開錫電器行

良好餐館連實業出賣

全盤取價四萬五千元。另貨。地位占優座位百餘。樓上有工人房居住。兼代理巴市公司車停。權利極好。若有諸君圖此業者。照下列地址。兩間或到來商議可也。

巴黎飡館仝人啓
Paris Cafe, P. O. Box 669, The Pas, Man.

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午三時
電話 683-1935

Henry Birks & Sons (B.C.) Ltd.
Vancouver, B.C.
also Oakridge and Park Royal Shopping Centers

鑽石戒指
乍連遮錶仔
純銀器具
送禮物品 非常豐富

利卜首飾公司
710 GRANVILLE ST.

英秀黃伍

實事實業燕梳有限公司
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處電話：MU 2-5284
SUCCESS REALTY LTD.
REAL ESTATE & INSURANCE
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
鄭旺 RE 1-5047 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743

伍澤濂

◀代理實業買賣各種燕梳產業按揭樓房租務建築房屋▶

㈠西區菓舖急讓立臣街菓店。每日營業八十元。架撐齊備。祗取價一千貳百元。（鍾耀華）

㈡非沙街餐館每日生意四十元。利錢深厚。架撐齊夾靚。最合夫妻經營。取價壹千八百元。（鍾耀華）

㈢抵買小栢文佐治街新建四組華麗栢文。交通便利。獲利超過壹分錢。取價三萬壹千元。（許杏欽）

㈣七千五百元買靚屋近華埠唔怕拆。七廳房靚屋。自動煖氣熱水。全土庫。先交式千叁百元。（許杏欽）

㈤四睡房平價住宅乃麼街高尚住家屋。自動煖氣熱水。揀潤四十尺。取價壹萬貳千貳百元。（馬國良）

㈥商業樓樓下四間舖位。樓上五組栢文。全土庫。每年收租六千四百元只賣四萬九千五百元。（伍澤濂）

㈦有露台停車間新屋新建六廳房住屋。面對學校。交通便利。宜銀週轉。減價一萬叁千九百元。（馬國良）

㈧近交通便宜新屋六廳房全土庫新屋。離巴士祗半個步落。上下埠便利。只賣壹萬叁千九百元。（伍澤濂）

㈨西區高尚栢文近海灣叁房大廈。環境優美。建築唐皇華麗。每組裝電視天線。車房容額十輛。年息超過一分。先價十四萬五千元。先交四萬元。（鄭華旺）

㈩新建栢文多間在興建中栢文數座。由四組至四十組。款式價錢各有不同。有意投資者。請與鄭華旺接洽。

▲▲本號係雲埠實業公會會員。經常有本市內外各區房屋，實業，生意新盤出售。價錢各有不同。儻胞有任何需要。請駕臨敝號接洽。

調理中西。內外全科。膏丹丸散。茶劑常備。病人理盡。其他無術。病人求理。理此病人。信者得救。不信自誤。非剝人錢。醫父母心。先惠二元。空函不答。

錦碌埠 謝穩謹白

CHINESE HERBS
111 Lorne St, Perry Rooms, RM. 110
KAMLOOPS, B. C. CANADA